

A la rencontre de sensations multiples
All'incrocio tra le svariate esperienze





Pont cycliste de la Liberté / Ponte ciclistico della Libertà
Devínska Nová Ves



Pont SNP / Ponte dell'Insurrezione nazionale slovacca, Bratislava



Centre des sports nautiques / Centro sport acquatici, Čunovo



Parc forestier de Bratislava / Parco forestale di Bratislava

Ville de Bratislava

La région de Bratislava est un lieu idéal pour les aventures touristiques, le repos dans la nature, la détente et les loisirs sportifs. Les Petites Carpates sont les poumons verts de la région, le Danube et ses bras entrelacés et les lacs naturels sont autant d'attractions pour passer des vacances actives. Profitez du calme ou des moments d'adrénaline que vous propose le sud-ouest de la Slovaquie.

Le jour, Bratislava est une ville de tranquillité avec son centre historique, ses cafés, ses dégustations de vin des Petites Carpates ; le soir, c'est une ville animée par la musique de jazz, d'opéra et les discothèques. Ses conditions naturelles exceptionnelles et son climat agréable font de Bratislava une destination impeccable pour des vacances actives tout au long de l'année. Au nord, elle est entourée de forêts d'arbres à feuilles caduques, au sud elle est baignée par les ondes du Danube.

Des excursions en bateau sur le Danube – que ce soit une promenade le long de la rive de la partie historique de Bratislava, une excursion autour des trois châteaux à la Porte de Devín, vers le musée d'art moderne Danubiana ou le barrage de Gabčíkovo, vous permettent de vivre des sensations inhabituelles. Grâce à la construction du barrage, un immense lac a été créé, idéal pour y faire du windsurfing et d'autres sports nautiques. Si vous recherchez le tourisme d'aventure et les activités d'adrénaline, vous êtes à la bonne adresse. Divoká voda à Čunovo est un parc de loisirs, de repos et de sport nautique. On peut y faire du rafting, descendre la cascade Niagara de presque trois mètres, vous pouvez également essayer l'hydrospeed, les scooters nautiques, le wakeboarding, le ski nautique ou l'aquazorbing. Découvrez aussi le bras mort du Vieux Danube. Vous pouvez y faire du canoë-kayak, du raft ou tout simplement admirer la beauté des forêts et le monde coloré de la faune aquatique.

Vous n'avez pas besoin de voyager des heures ou des kilomètres pour respirer l'air frais au milieu de la verdure ou prendre plaisir au sport. Le parc forestier de Koliba sert de refuge aux habitants de Bratislava qui fuient le stress citadin et vont s'y promener. Ils peuvent marcher jusqu'au Kamzík, deuxième point le plus élevé de la ville (439 m d'altitude). En hiver, on peut faire du ski ou de la luge sur la clairière, du ski de fond sur les sentiers de la forêt, et en été les enfants et les parents sont contents d'y trouver une piste de bob et le Lanoland. Des rafraîchissements sont proposés dans les kiosques environnants voire dans la tour de télévision haute de deux cents mètres au sommet

Città di Bratislava

La destination Regione di Bratislava è un posto ideale per il turismo d'avventura, riposo in mezzo alla natura, relax e divertimento sportivo. I Piccoli Carpazi sono polmoni verdi del paese, il Danubio e le sue braccia aggrovigliate assieme ai laghi naturali un'attrazione dove trascorrere in modo attivo momenti liberi. Vi invitiamo a godervi il comfort, ma anche le esperienze di adrenalina vissute in questa regione situata nella parte sud-ovest della Slovacchia.

Di giorno Bratislava è un luogo di benessere con un accogliente centro storico, piccole caffetterie, degustazioni dello squisito vino dei Piccoli Carpazi; di sera si anima con musica jazz, opera lirica o discoteche. Grazie alle eccezionali condizioni naturali ed al clima attraente, Bratislava è una meravigliosa destinazione per trascorrere attivamente le vacanze durante l'intero anno, a nord circondata prevalentemente da boschi di latifoglie, a sud bagnata dalle onde del fiume Danubio.

Un'insolita esperienza viene vissuta navigando sulle navi lungo il Danubio attraversando il lungofiume di Bratislava storica, attorno ai tre castelli della Porta di Devín; è allettante il percorso verso il museo dell'arte moderna Danubiana e la Centrale idroelettrica di Gabčíkovo. La costruzione di questa diga ha dato luogo ad un esteso lago artificiale, paradiso del windsurf e degli sport acquatici. Se siete in cerca di un turismo avventuroso avete trovato il posto giusto. L'acqua di Čunovo dà vita ad un parco di divertimento, riposo e sport ad alto livello dove si può praticare un po' di rafting, eseguire con il picco di adrenalina il tuffo nella cascata del Niagara lunga quasi tre metri; proverete l'hydrospeed, le moto d'acqua, il wakeboarding e lo sci d'acqua oppure l'aquazorbing. Scoprirete anche le braccia morte del Vecchio Danubio per navigare in canoa, kayak, raft ammirando la bellezza delle foreste alluvionali con il mondo colorato degli uccelli acquatici.

Autoroute cycliste du Danube / Pista ciclabile del Danubio



Aire de loisirs et de sports de Zlaté piesky / Complesso sportivo e ricreativo Zlaté piesky, Bratislava



Parc forestier de Bratislava / Parco forestale di Bratislava



Recoins des bras du Danube / Angoli delle braccia del Danubio



de laquelle un restaurant tournant vous offre une vue imprenable. Vous atteindrez Kamzík avec le téléphérique que vous prendrez à Železná studnička et qui emportera éventuellement votre vélo, pendant la montée vous pourrez admirer le paysage des Petites Carpates. Železná studnička se trouve à 5km seulement du centre de la ville. Nous vous recommandons également la visite de son site revitalisé, lieu de promenades faciles, de pique-niques, les coureurs et les cyclistes tout terrain s'entraînent sur ses sentiers forestiers et les pêcheurs attendent que les poissons mordent à l'hameçon sur les bordures de ses étangs. Les sentiers de randonnée indiqués conduisent jusqu'aux passages des crêtes vers les monts voisins.

Bratislava se trouve en plein sur la route cycliste européenne longeant le Danube, entre Vienne et Budapest. Cette autoroute cycliste du Danube fait partie des préférées d'Europe centrale. Les cyclotouristes aiment souvent s'arrêter dans notre métropole qui leur offre de bonnes occasions de détente. Pendant les grandes chaleurs vous pouvez vous rafraîchir dans les lacs environnants. En particulier celui de Zlaté piesky, site de loisirs et de sports situé au nord-est de la capitale possédant une eau extrêmement propre, des attractions aquatiques, une base de ski nautique, une longue plage de sable qui autorise les jeux et sports de plage, il y existe aussi diverses possibilités d'hébergement et une vie sociale animée.

Si cela ne vous convient pas, voici d'autres idées : le jardin zoologique avec le premier Dinopark slovaque, l'hippodrome de Petržalka au calendrier de courses bien chargé pour les amateurs de chevaux qui peuvent par ailleurs faire du cheval dans plusieurs clubs d'équitation des abords de la ville. Ou encore le Jardin Janko Král, l'un des parcs publics les plus anciens d'Europe situé sur la rive droite du Danube qui, avec sa plage municipale, pendant l'été, crée réellement une atmosphère de vacances et offre tout ce qui est lié au repos, au sport et au divertissement.



Jardin Janko Král / Parco di Janko Král, Bratislava

POUR PLUS D'INFORMATIONS / MAGGIORI INFORMAZIONI:

www.splavovanie.com
www.cykloklub.sk
www.stajnepona.sk
www.sporting.sk
www.motokary.sk
www.countrycross.sk
www.zoobratislava.sk
www.zavodisko.sk

www.tourismbratislava.com
www.region-bsk.sk
www.visit.bratislava.sk
www.tikdvnv.sk
www.lod.sk
www.divokavoda.sk
www.vitajtecyklisti.sk
www.intercamp.sk

Non dovete viaggiare per ore nè fare tanti chilometri per respirare un po' di aria fresca in mezzo al verde delle latifoglie o sperimentare la gioia dello sport. Gli abitanti trovano rifugio dallo stress urbano nel parco forestale Koliba durante facili passeggiate. I loro passi li portano verso Kamzík, il secondo punto più alto della città (439 m. s.l.m.). Sul suo vasto prato adibito all'addestramento d'inverno si scia e si va in slitta, lungo i sentieri forestali si va in sci da fondo, mentre d'estate i genitori coi bambini si divertono sulla pista per slitte a bob e sul centro di arrampicata Lanoland. Potete rinfrescarvi nei chioschi vicini oppure nella torre della TV alta duecento metri il cui ristorante rotondo consente di osservare l'ampia zona circostante. Su Kamzík vi porta anche la seggiovia da Železná studnička – Pozzetto di ferro (che trasporta anche biciclette). Durante il percorso vi godrete della vista della catena dei Piccoli Carpazi, mai prima sperimentata. Il Pozzetto di ferro dista dal centro soli 5 km. Vi consigliamo di visitare la sua area rivitalizzata. E' un luogo idoneo per leggere passeggiate o picnic; lungo i suoi sentieri forestali si allenano i corridori amatoriali e ciclisti off-rad; vicino ai suoi laghi se ne stanno oziosi i pescatori in attesa della preda. I sentieri turistici segnati portano fino ai passi di cresta verso le circostanti catene montuose slovacche.

Bratislava si trova sulla frequentata pista ciclabile d'Europa lungo il Danubio, tra Vienna e Budapest. Il sentiero ciclabile danubiano appartiene alle più preferite piste ciclabili dell'Europa Centrale. La nostra metropoli è una frequente fermata per cicloturisti itineranti; offre un ottimo relax. Durante le calure vi rinfrescherete nei circostanti laghi naturali tra cui il ricercato Zlaté piesky – Sabbia d'Oro, complesso sportivo e ricreativo nel lato nord-est della capitale con acqua estremamente pulita, attrazioni acquatiche, traino per gli sciatori d'acqua. La lunga spiaggia sabbiosa dà l'opportunità di praticare sport da spiaggia con diverse possibilità di alloggio e divertente vita sociale.

Se non avete scelto tra tutte queste offerte, abbiamo altri suggerimenti: il giardino zoologico con il primo Dinopark slovacco; invitiamo gli amanti dei cavalli all'ippodromo di Petržalka con un calendario ricco di gare; potete cavalcare nei diversi club in periferia della città. Visitate il Parco di Janko Král, uno dei più antichi parchi pubblici in Europa sulla riva destra del Danubio. D'estate, la sua spiaggia urbana si veste di una fantastica atmosfera di vacanza insieme a tutto ciò che fa parte del riposo, dello sport, del divertimento.





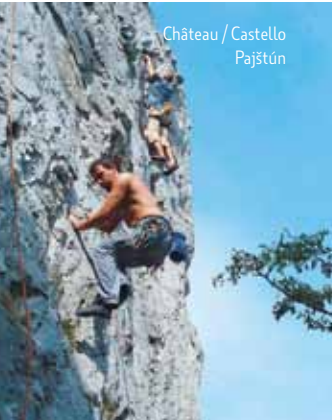
Sentier éducatif Moravský luh / Sentiero didattico Moravský luh



Descente en canoë de la Morava / Rafting sul fiume Morava



Piscine / Stabilimento balneare, Kamenný Mlyn



Château / Castello Pajštún

Région du Záhorie

De vastes forêts de pins sur des sables apportés par le vent, des lacs naturels aux plages de sable, des terrasses le long de la rivière Morava, c'est cela le relief de la région du Záhorie. Une destination attrayante pour des vacances d'été. Les forêts de feuillus des Petites Carpates aux sentiers de randonnée attirent surtout les touristes à pied et les chercheurs de champignons ; les étangs du Záhorie attirent, eux, les amateurs de pêche. Mais cette région est avant tout un paradis pour les randonnées de cyclistes. Les pistes cyclables mènent jusqu'à Lozorno, ou encore à travers la forêt jusqu'au parc forestier de Železná studnička de Bratislava d'où les plus endurcis peuvent continuer leur trajet par les champs de vignobles de Rača et de Svätý Jur. Les familles avec des enfants peuvent faire des excursions en vélo par la vallée de la Morava et admirer le paysage peint par la nature. Laissez-vous persuader de faire une descente en bateau de la Morava à partir de Moravský sv. Ján, par exemple, ou de faire un pique-nique à Záhorská Ves ou à Vysoká na Morave. Si vous arrivez au ranch „U Indiánky“ de Malacky, vous vivrez une journée en harmonie avec la nature. On y trouve des animaux dans la nature, et vous pouvez même monter un cheval ou un poney.

Vous êtes-vous déjà baigné dans une piscine bio ? Bordée de nénuphars en fleurs, autonettoyante sans produit chimique et avec chauffage naturel ? Il faut le faire ! Cette piscine se trouve à Kamenný Mlyn, entre Stupava et Malacky, à l'ombre des pins fait partie d'un centre estival très apprécié comprenant également un hôtel, un camping, un restaurant, des terrains de sport. Quelques kilomètres plus loin, près de Malé Leváre, vous trouverez la zone de loisirs Rudava. Il est possible là de camper, de nager dans le lac aux plages de sable, de surfer, de faire de la barque, jouer des jeux de plage, de faire une soirée grillade, voire de danser dans la discothèque locale. Pendant les vacances, Rudava est pleine d'animations.

Le visiteur se fera prendre dans le voile secret et d'histoire des ruines du château Plavecký hrad érigé au-dessus de la commune de Plavecké Podhradie et de celui de Pajštún situé au-dessus de Borinka. L'ascension à Pajštún est un peu difficile, mais cela en vaut la peine. En haut s'ouvre un panorama magnifique sur le paysage, en cas de bonne visibilité même sur les sommets des Alpes. Ce château est intéressant par ses mascarons renaissance connus comme „Les lions de Pajštún“, consoles qui soutenaient un encorbellement aujourd'hui disparu. En outre, les grimpeurs s'entraînent toute l'année sur le pan du rocher du château de Pajštún marqué de mousquetons de couleurs en fonction de la difficulté du chemin choisi. Le golf pour sa part devient un sport de plus en plus populaire aussi dans la région de Záhorie. Venez jouer sur le terrain Eurovalley Golf Park de 27 trous à Malacky, ou sur celui du Golf Club Pegas à Lozorno.

www.tourismbratislava.com



Centre de loisirs Rudava / Zona ricreativa Rudava, Malé Leváre



Ferme Gladys / Fattoria Gladys, Gajary

POUR PLUS D'INFORMATIONS / MAGGIORI INFORMAZIONI:

www.ezahorie.sk
www.malacky.sk
www.kamennymlyn.sk
www.autokemprudava.sk
www.golflozorno.sk
www.rancuindianky.sk

www.tourismbratislava.com
www.region-bsk.sk
www.mkic.sk
www.stupava.sk
www.james.sk
www.golf.sk

Regione Záhorie

Le estese pinete sulle sabbie soffiate, i laghi naturali con spiagge di sabbia, i terrazzi fluviali nella pianura del fiume Morava – è il rilievo del paesaggio di Záhorie. Una destinazione invitante dove trascorrere le ferie estive. Le foreste di latifoglie dei Piccoli Carpazi con percorsi turistici segnati attraggono innanzitutto i turisti pedestri e raccoglitori di funghi, mentre gli stagni di Záhorie allettano gli appassionati della pesca. Ma Záhorie è prima di tutto un paradiso del cicloturismo. Le piste ciclabili conducono a Lozorno, attraverso le strade forestali fino al parco forestale Železná studnička – Pozzetto di Ferro; chi è più assiduo può proseguire tra i vigneti dei Piccoli Carpazi per raggiungere Rača e Svätý Jur. Attraverso il bacino della Morava le famiglie coi bambini possono intraprendere le gite in bicicletta gustando insieme il paesaggio, la natura pittoresca. Lasciatevi allettare dalla navigazione sul fiume Morava, partendo per esempio da Moravský sv. Ján. Concedetevi un picnic a Záhorská Ves oppure a Vysoká na Morave. Se visitate il Ranch dalla Pellerossa di Malacky, vivrete una giornata in armonia con la natura. Qui si trova un vasto serraglio naturale; potete andare a cavallo o ponny.

Avete già fatto un bagno in una biopiscina? Contornata da fiorenti ninfe, a base di una propria autopulitura, senza additivi chimici, con riscaldamento naturale? Non lasciatevi sfuggire questa esperienza. Questo stabilimento balneare di Kamenný Mlyn – Mulino di Pietra tra Stupava e Malacky è una località estiva preferita, all'ombra dei pini, con albergo, terreno per campeggio, campi sportivi. Solo a pochi chilometri di distanza – nei pressi di Malé Leváre troverete la zona ricreativa Rudava a cui interno ci si può campeggiare, nuotare in un lago di ghiaia con spiagge sabbiose, surfare, fare canottaggio, praticare sport da spiaggia, star seduti vicino al barbecue o ballare in discoteca locale. Durante le ferie scolastiche, Rudava si anima con una serie di eventi di intrattenimento.

Il visitatore rimane colpito dal tocco del mistero e della storia sulle rovine del castello Plavecký hrad sovrastante il paese Plavecké Podhradie, nonché di Pajštún sopra il paese Borinka. La salita sul Pajštún è alquanto più esigente ma vale la pena. Davanti a noi si apre un indescrivibile panorama del paese, con le cime delle Alpi se la visibilità è buona. Le sue principali curiosità sono rappresentate dai mascheroni rinascimentali – “leoni di Pajštún” – che supportavano la finestra sporgente, oggi non più esistente. Tutto l'anno, Pajštún è luogo di allenamento degli arrampicatori; la parete della roccia del castello è contrassegnata con dei graffetti a colori in funzione della difficoltà del percorso. Il golf – sport sempre più popolare – è diventato preferito anche in Záhorie. Venite a giocare in Eurovalley Golf Park - campo da golf a 27 buche situato a Malacky oppure in Golf Club Pegas di Lozorno.



Parc forestier de Bratislava
Parco forestale di Bratislava



Terrain de golf / Campo da golf, Lozorno

www.facebook.com/BratislavaRegionTourism



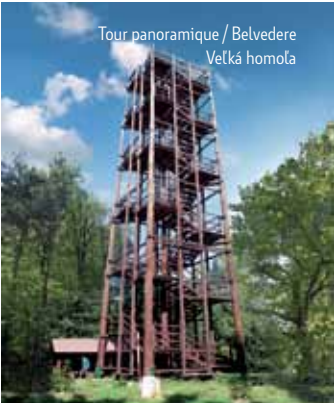
Région des Petites Carpathes

Entrez une randonnée en vélo par les versants sud des Petites Carpathes, par les vignobles ensoleillés qui sont comme faits pour ce sport. Découvrez des monuments intéressants, les spécialités gastronomiques, les traditions viticoles des villes et des villages, puis une nouvelle énergie en goûtant les vins excellents de la région. Autrefois les vins des Petites Carpathes s'imposaient sur les tables des cours royales, aujourd'hui ils décrochent les lauriers des concours internationaux. Si vous êtes amateur de trekking, vous avez le choix entre divers itinéraires de randonnées de difficultés variées. Au-dessus de Svätý Jur dirigez-vous vers le château Neštich de l'époque de la Grande Moravie qui, au Moyen Âge, faisait partie des fortifications les plus importantes des Petites Carpathes. Continuez le long de la grande route en direction de Biely Kríž, longez le lac de Jur où vous pouvez voir faune et flore intéressantes et ce jusqu'aux ruines du château médiéval de Biely Kameň qui fut détruit en 1663 après le pillage des Turcs. Un sentier éducatif vous conduira jusqu'à la réserve naturelle exceptionnelle de Šúr, à proximité de Svätý Jur, phénomène naturel unique en son genre apparut il y a dix mille ans et qui s'étend sur une surface de 370 ha. Ce marécage impenétrable couvert d'arbres et abritant une flore et une faune exceptionnelles est le seul biotope original de forêt d'aulnes de ce type en Europe centrale.

Si vous aimez les chevaux, rendez-vous au Centre de Rozálka de Pezinok. Vous pouvez y faire du cheval pendant toute l'année et participer aux activités d'équitation et de cow-boys. Il y a par ailleurs des courts de tennis, un mini zoo, des aires de jeux pour les enfants, des possibilités d'hébergement et de restauration. Un lieu idéal pour la détente et le divertissement de toute la famille. Au-dessus de Pezinok vous pouvez aller à Pezinská Baba. Les amateurs de sports d'hiver y viennent passer les week-ends. Ce centre de ski dont les pistes sont illuminées le soir sur la crête des Petites Carpathes dispose de sept remontées-pentes, de pistes de ski de fond, d'une piste de luge et offre un service complet y compris d'hébergement.

Au chalet Zochova chata, au coeur de la verdure de la forêt de chênes, c'est un hôtel montagnard de luxe et une auberge de rouliers stylée que vous trouverez avec tout le confort, centre de bien-être, spécialités de gibier et bon vin. La station de ski de Zochova chata – Piesok convient aux familles avec enfants en bas âge, en été elle propose du „summer tubing“ (glisse sur coussin gonflable). Vous vivrez de vraies sensations lors de l'ascension la plus facile des Petites Carpathes, au mont Veľká homoľa (709,2 m) où se trouve une tour panoramique. Il vous suffit d'avoir des bâtons de trekking et une bonne paire de chaussures. L'ascension au chalet Zochova chata dure environ une heure et en haut de la tour de six étages vous serez récompensé par une vue incomparable sur la belle nature des Petites Carpathes.

www.tourismbratislava.com



POUR PLUS D'INFORMATIONS / MAGGIORI INFORMAZIONI:

www.male-karpaty.oma.sk
www.lkbaba.sk
www.mvc.sk

www.tourismbratislava.com
www.region-bsk.sk
www.visitmodra.sk
www.svatyjur.sk
www.pezinok.sk
www.vip.sk/sk/rozalka
www.hotelzochovachata.sk



Regione dei Piccoli Carpazi

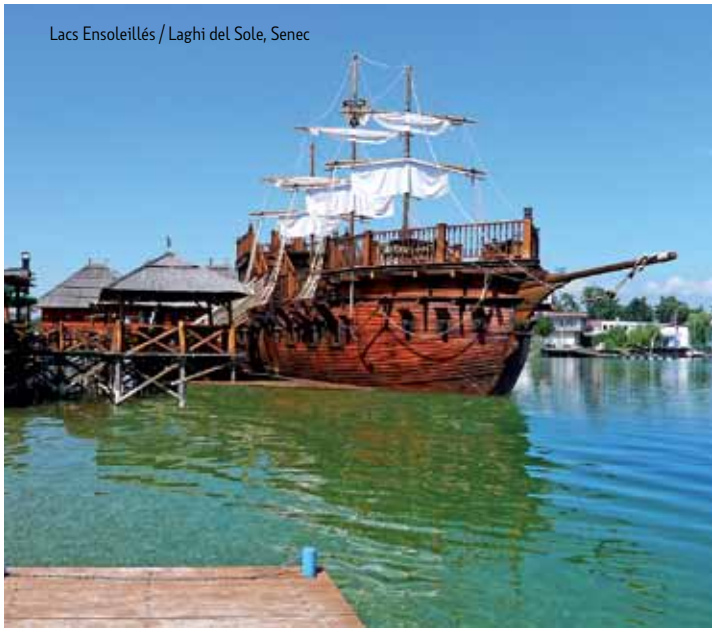
Fate una gita in bicicletta attraverso le pendici meridionali dei Piccoli Carpazi con vigneti illuminati dal sole, le quali sembrano essere create apposta per questo tipo di sport. Conoscete monumenti interessanti, ricaricatevi degustando dei vini squisiti. I vini dei Piccoli Carpazi dominavano nel passato nelle corti reali e, attualmente, tornano dai concorsi internazionali con allori pregiati. Se siete amanti del trekking potete optare tra vari sentieri turistici, differenti per la propria esigenza. Sopra Svätý Jur camminate per raggiungere i resti di Neštich – insediamento fortificato della Grande Moravia, nel primo Medioevo appartenente tra le più importanti fortificazioni dei Piccoli Carpazi. Potete proseguire lungo la magistrale nella direzione Biely Kríž – Croce Bianca, accanto al Lago di Jur con interessante flora e fauna per raggiungere le rovine del castello medievale Biely Kameň – Rocca Bianca, distrutto nel 1663 a seguito del saccheggio dei Turchi. Il sentiero didattico vi porta verso un'unica area naturale protetta Šúr nelle vicinanze di Svätý Jur. Si tratta di un singolare fenomeno naturale. Creato diecimila anni fa, occupa una superficie di 370 ettari. La palude impraticabile coperta da alberi, con flora e fauna di straordinario valore, è l'unico biotopo originale della foresta dell'ontano di questo tipo in tutta l'Europa Centrale.

Se vi piacciono i cavalli visitate l'Area salute Rozálka a Pezinok. Qui potete cavalcare l'intero anno partecipando agli interessanti eventi equestri e cowboy. L'area ospita campi da tennis, minizoo, parchi gioco per bambini, una struttura di alloggio ed un ristorante. E' un luogo ideale di relax e divertimento per tutta la famiglia. Sopra la città di Pezinok troverete Pezinská Baba – luogo preferito delle gite, durante i fine settimana frequentato da amanti degli sport invernali. La stazione sciistica con illuminazione serale delle piste di discesa sulla cresta dei Piccoli Carpazi dispone di sette impianti di risalita, delle piste preparate per sci da fondo, di una pista per slitta. Fornisce un servizio completo incluso l'alloggiamento.

Sopra Modra, nel chalet Zochova chata, in mezzo al verde della foresta di querce, vi accoglie un esclusivo hotel di montagna assieme ad una "trattoria del carrozziere" di stile – comfort e wellness, specialità dei cacciatori e buon vino. La stazione sciistica di Zochova chata – Piesok è idonea per famiglie con piccoli bambini; d'estate offre il summer tubing. Concedetevi una vera esperienza dei più accessibili settecento metri nei Piccoli Carpazi – torre di osservazione in cima alla Veľká homoľa (709,2 m). Sono sufficienti i bastoncini da trekking e buone scarpe. La salita partendo dal chalet Zochova chata dura circa un'ora. La cima del belvedere di 6 piani vi dona un'irripetibile veduta delle bellezze naturali e del coinvolgente panorama del Malokarpatsko – Regione dei Piccoli Carpazi.



www.facebook.com/BratislavaRegionTourism



Lacs Ensoleillés / Laghi del Sole, Senec



Windsurfing sur le Danube / Windsurf sul Danubio



Ranch / Equitazione americana
Hrubá Borša



L'Été de Senec – ouverture de la saison estivale / Estate a Senec – inaugurazione della stagione estiva

Région de la vallée du Danube

Le meilleur centre de sports et de loisirs de la vallée du Danube est indubitablement celui des Lacs Ensoleillés de Senec, un vrai paradis pour les estivants. Cinq lacs naturels d'une surface de plus de 100 ha, des plages vertes, de riches possibilités de sports nautiques, de pêche, des terrains de jeu de plage et des courts de tennis, une gastronomie extraordinaire, sur le bord des lacs une quantité d'hôtels de luxe, des pensions, un camping pour tentes et caravanes. Vous ressentirez l'atmosphère de pays maritimes dans les bungalows de style polynésien ou sur le bateau de pirates du temps de Christophe Colomb. Qui résisterait à une telle offre, en particulier lorsqu'à Senec le soleil brille 2200 heures par an et qu'en cas de mauvais temps, une offre variée d'excursions dans les alentours vous est proposée. L'Aquapark, lieu dit de divertissement „humide” se chargera de votre bien-être avec 6 à 11 bassins, des bassins de détente avec une eau de 32°C, des attractions aquatiques et le monde de saunas – bref, l'aventure pour les plus petits et la détente pour les parents.

La vallée du Danube est aussi un pays de silence, de plaine à perte de vue, de forêts précieuses. Faites une descente sur plusieurs jours des méandres romantiques du Petit Danube, voyagez en long et en large dans la plaine infinie de l'île du Seigle à travers laquelle passe la piste cyclable Hamuliakovo – Senec. De Hamuliakovo, vous pouvez rejoindre la piste cyclable du Danube près de l'étang de Hrušov. À Bernolákovo, vous pouvez jouer au golf sur le terrain de 18 trous dans le parc attractif du manoir baroque, ou encore à Hrubá Borša où a été créée l'académie de golf possédant un terrain à 9 trous. Le Pilot Club de Kráľová pri Senci s'occupera de faire monter votre adrénaline si vous optez pour des vols en avion ou en montgolfière, ou encore pour le motocross à Dunajská Lužná et à Lehnice. Vous pouvez aussi vous défouler dans le hall de karting d'Ivanka pri Dunaji. L'équitation fait partie intégrante de cette région depuis toujours. Plusieurs communes vous proposent de goûter au charme de ce hobby : à Bernolákovo parcours de saut d'obstacles, à Hrubá Borša équitation de western, à Chorvátsky Grob excursions en calèches tirées par deux chevaux.



Terrain de golf / Campo da golf, Bernolákovo

POUR PLUS D'INFORMATIONS / MAGGIORI INFORMAZIONI:

www.malydunajsplav.sk
www.podunajska-rovina.oma.sk
www.motokrosareal.sk
www.countrycross.sk

www.tourismbratislava.com
www.region-bsk.sk
www.slnecejazera.eu
www.golf.sk
www.golfborsa.sk
www.pilotclub.sk

Regione del Danubio

Il massimo dello sport e del rilassamento, lo troverete sui Laghi del Sole – paradiso estivo dei turisti a Senec. Cinque laghi naturali su una superficie di più di 100 ettari, spiagge verdi, abbondanti possibilità per praticare sport acquatici, pesca, parchi giochi in spiaggia e campi da tennis, incomparabile gastronomia, alberghi di lusso, pensioni, campo per tende e caravan. Proverete l'atmosfera dei paesi marittimi nei bungalow in stile polinesiano o sulla nave pirata come ai tempi di Cristoforo Colombo. Chi potrebbe resistere a un'offerta così allettante, con persino 2200 ore solari all'anno. Se il tempo peggiora, l'offerta delle gite nei dintorni è veramente vasta. Si prende cura del vostro benessere il parco acquatico – luogo di divertimento sfrenato e “bagnato” con tra 6 e 11 piscine, piacevole acqua calda fino a 32°C nelle piscine relax, attrazioni acquatiche e mondo della sauna – un'avventura per i più piccoli, un rilassamento per i genitori.

La regione del Danubio è anche una terra di silenzio, pianura sconfinata, rare foreste alluvionali. Attraversate i meandri romantici del Piccolo Danubio durante il rafting lungo alcuni giorni, esplorate l'immensa pianura dell'isola Žitný ostrov che ospita la pista ciclabile da diporto Hamuliakovo – Senec. A Hamuliakovo, vicino al bacino idrico Hrušovská vodná nádrž, vi immetterete sulla Ciclovía del Danubio. A Bernolákovo, nell'ambiente del maniero in stile barocco, giocate a golf sul campo a 18 buche. A Hrubá Borša è stata costruita l'accademia del golf con campo a 9 buche. Assaporate l'adrenalina nel Pilot Club di Kráľová pri Senci con aerei sportivi e mongolfiere oppure nei motocross di Dunajská Lužná e Lehnice. Divertitevi sulla pista coperta di go-kart ad Ivanka pri Dunaji. L'equitazione è propria di questa regione dai tempi immemorabili. Nei diversi villaggi vivrete la magia di questa passione: a Bernolákovo il salto ostacoli, a Hrubá Borša l'equitazione americana tradizionale, a Chorvátsky Grob gite in carrozze trainate da coppie di cavalli.



Lacs Ensoleillés / Laghi del Sole, Senec



Turizmus regiónu Bratislava / Bratislava Region Tourism
Sabinovská 16, 820 05 Bratislava
Tel.: +421 2 4319 1692, info@tourismbratislava.com
www.tourismbratislava.com

